

於二零零三年九月三十日  
30 September 2003

綜合資產負債表 | P31  
CONSOLIDATED BALANCE SHEET

			二零零三年 2003 千港元 HK\$'000	二零零二年 2002 千港元 HK\$'000
		附註 Notes		
<b>非流動資產</b>	<b>NON-CURRENT ASSETS</b>			
固定資產	Fixed assets	14	<b>42,680</b>	44,041
長期投資	Long term investments	16	<b>146,980</b>	1,300
長期存款	Long term deposits	17	<b>3,358</b>	—
			<b>193,018</b>	45,341
<b>流動資產</b>	<b>CURRENT ASSETS</b>			
短期投資	Short term investments	16	<b>14,385</b>	117,068
存貨	Inventories	18	<b>6,615</b>	5,421
應收賬項	Accounts receivable	19	<b>53,252</b>	55,095
預付款項、按金及 其他應收賬項	Prepayments, deposits and other receivables		<b>8,931</b>	8,352
已抵押銀行存款	Pledged bank deposits		<b>—</b>	4,115
現金及現金等值項目	Cash and cash equivalents	20	<b>35,997</b>	38,942
			<b>119,180</b>	228,993
<b>流動負債</b>	<b>CURRENT LIABILITIES</b>			
應付賬項	Accounts payable	21	<b>3,222</b>	6,791
應計負債及其他 應付賬項	Accrued liabilities and other payables		<b>40,738</b>	40,228
欠關連人士款項	Due to a related party		<b>2,364</b>	417
應繳稅項	Tax payable		<b>16,734</b>	29,250
有抵押銀行貸款	Bank loan, secured	22	<b>65</b>	128
應付融資租約款項	Finance lease payables	23	<b>317</b>	—
			<b>63,440</b>	76,814
<b>流動資產淨值</b>	<b>NET CURRENT ASSETS</b>		<b>55,740</b>	152,179

P32 | 綜合資產負債表  
CONSOLIDATED BALANCE SHEET

於二零零三年九月三十日  
30 September 2003

			二零零三年 2003 千港元 HK\$'000	二零零二年 2002 千港元 HK\$'000
		附註 Notes		
總資產減流動負債	TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES		<b>248,758</b>	197,520
非流動負債	NON-CURRENT LIABILITIES			
有抵押銀行貸款	Bank loan, secured	22	-	65
應付融資租約款項	Finance lease payables	23	<b>683</b>	-
			<b>683</b>	65
少數股東權益	MINORITY INTERESTS		<b>19</b>	43
			<b>248,056</b>	197,412
資本及儲備	CAPITAL AND RESERVES			
股本	Issued capital	24	<b>21,000</b>	56,000
儲備	Reserves	26	<b>224,224</b>	140,292
建議末期股息	Proposed final dividend	12	<b>2,832</b>	1,120
			<b>248,056</b>	197,412

周德雄先生  
**Chow Tak Hung**  
董事  
Director

周煥燕女士  
**Chow Woon Yin**  
董事  
Director